

***Indoor or Outdoor Composter***  
**[www.compostio.com](http://www.compostio.com)**  
***service@compostio.com***

English	.....p. 2
Español	.....p. 10
Français	.....p. 17

**CONTENTS**

---

Precautions .....2  
 Setup .....3  
 Add Food .....4  
 Balance Compost Every Time .....4  
 Transfer Compost .....5  
 Remove Finished Compost .....5  
 Adjust Power Setting .....6  
 Clearing a Jam .....6  
 Gardening with Compost .....6  
 TROUBLESHOOTING .....7  
 Outdoor Use .....7  
 Reset, Cleaning & Maintenance .....8

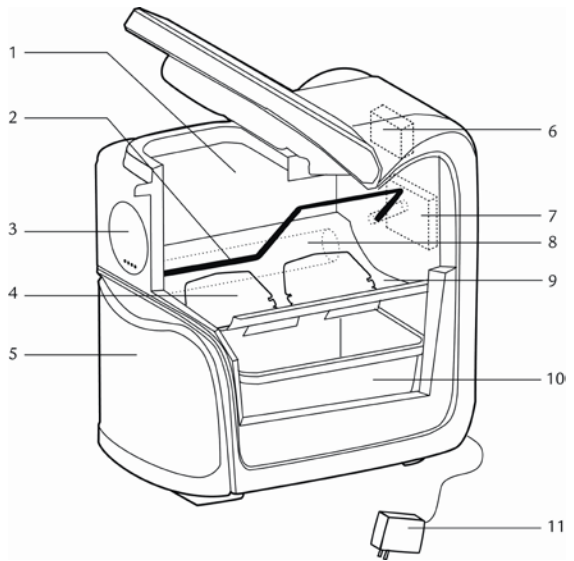
FOR HOUSEHOLD USE ONLY -- INDOOR OR OUTDOOR USE  
 MADE IN THE USA.  
 SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

**PRECAUTIONS**

---

- READ INSTRUCTIONS THOROUGHLY.
- DO NOT overload mixing chamber or it may jam or fail to transfer.
- Spills or liquids may drip from the unit occasionally. Protect floor as needed with Black plastic floor tray (included). Do not use on carpet or wood or other unsealed floor materials, as damage to floor may result.
- Handle compost as you would handle soil: wash hands after handling; do not eat; keep away from food & dishes. Always wash garden items before eating.
- Do not unplug for more than twenty-four (24) hours at a time, or compost activity may decrease.
- For outdoor use, protect the power supply from weather. We recommend an “in use” electrical outlet cover. See OUTDOOR USE section.
- Do not clean the mixing chamber. Never use soap or chemicals. These destroy compost cultures and can damage the machine.
- Odors mean inappropriate foods were added, or an imbalance destroyed the natural cultures. See TROUBLESHOOTING section.
- Supervise children and pets near fresh compost.
- Fresh compost is very powerful. Apply to soil surface only, away from sensitive plant roots. See GARDENING WITH COMPOST.

1. Mixing chamber
2. Mixing bar
3. Control panel
4. Flappers (2)
5. Cure Tray Door
6. Air pump (*hidden*)
7. Motor (*hidden*)
8. Air filter (*hidden*)
9. Divider
10. Cure tray
11. Power supply
12. Circle Power Supply Hole
13. Black floor tray
14. Triangle air pump hole



## SETUP

- 
- If you have questions about using your unit once you have read the instructions, please email [service@compostio.com](mailto:service@compostio.com).
  - Included in your Compostio shipment is: black floor tray, cure tray, power supply, 6 month of backing soda, 1 month supply of sawdust pellets.
  - Remove power cord, baking soda, pellets from the cure tray inside the unit. (#10) and re-insert the cure tray back into unit and close the door tightly. (#5)
  - Place black floor tray #13) under the entire unit. Do not use on carpet or wood or other unsealed floor materials, as damage to floor may result.
  - Insert the power cord into the round hole in the back (#12) and plug into a wall outlet. You will notice a hum sound, and solid indicator light on the control panel.
  - Position the back of the unit at least 1 inch (2.5cm) away from a wall.
  - Leave the unit plugged in at all times. You will hear the air pump humming almost all the time and the unit mixes automatically every few hours for several minutes.
  - Use indoors or outdoors. See below for special instructions on outdoor use.
-

## Introduction

---

Composting is the natural process of breaking down food into fertilizer. When food scrapes are put into your Compostio to process the unit will accelerate heat, mixing and air flow essentially speeding up the process of composting 10 times over. Normal backyard composting take 6 months but with Compostio 's constant air flow, accelerated heat, and continued mixing it breaks it down within a matter of days. To help the food scrapes become compost you need an even amount of green and brown items. The green items meat, veggies, fruit) when broken down creates water and you need the brown item (sawdust pellets) to dry up the moisture and create compost. For example, if you put a head of lettuce in your upper chamber it's going to create a lot of moisture and you need the sawdust pellets to absorb the moisture and help turn it into soil.

---

### ADD FOOD

---

When you are ready to begin **Set to HIGH Mode** and it is recommend keeping it in high mode at all times. This is going to help dry out the food scrapes that you add to the mixing chamber. Some compost may leak down to the cure tray, and this is normal and not a problem - leave it there. After a few days, food will become granular like soil, with an earthy aroma. Steam and heat are good signs! Continue to add food anytime, any day.



### **See enclosed *FOOD GUIDE* for a list of foods**

- Smaller items compost faster. Cut food into 4 inch (10 cm) pieces or smaller.
- You can add meat, chicken, fish, eggs, and dairy products, due to the high temperatures inside the mixing chamber. Add extra sawdust pellets.
- Do not overload the mixing chamber or it will jam. Add a little food each day or several times per day, rather than a large amount of food all at once.
- Broccoli, cauliflower, cabbage, kale, Brussels sprouts, mustard greens, and other *Brassica* vegetables cause strong odors. Even small amounts cause strong odors. Avoid these or keep your composter outdoors.
- Lemon, lime, orange, grapefruit, pineapple, and other acidic foods can kill the cultures; limit them to 2-3 small pieces per load, or add extra baking soda.
- Paper, liquid, pits, bones, corn cobs, husks, tough plant stems, etc., will not break down and can cause repeated jams.

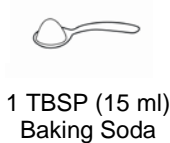
## BALANCE COMPOST EVERY TIME

Composting is a natural process to recycle food into fertilizer. It takes time, and a little practice! To prevent odors, you must balance compost **every time** you add food scraps by adding sawdust pellets and baking soda. The **sawdust pellets** are a “brown” item necessary to balance the carbon-nitrogen ratio of “green” food items and help absorb water and eliminates odors and helps turn the food scraps into compost. When wet foods like meat, lettuce, peaches, tomatoes breakdown it creates water and/or condensation and pellets help absorb that water to make compost. **Baking soda** aids in the balances food acidity.

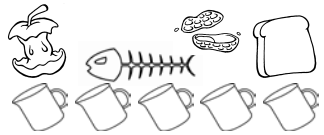
### BALANCE Compost EVERY TIME you add food:



+



+

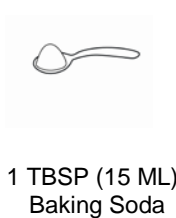


5-10 CUPS food scraps

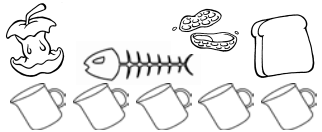


2 CUP (500 ml)  
Sawdust Pellets

+



+

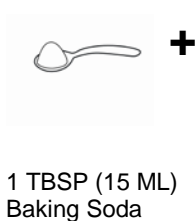


10-15 CUPS food scraps

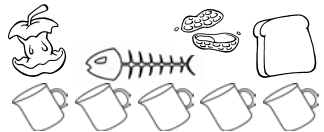


3 CUP (750 ml)  
Sawdust Pellets

+



+



15-20 CUPS food scraps

## TRANSFER COMPOST

Transfer compost down to the tray every 1-3 weeks, when compost looks like soil. Wait until the mixing chamber is at least half full, but before it is completely full or overloaded as it may jam. It will continue to compost in the tray.

When you push the TRANSFER button, the motor will mix the compost one last time for a few minutes. Then it will reverse direction to open the flappers. The compost will fall down to the tray below, where it will continue to compost until you remove it. Finally, the motor will reverse again to close the flappers. The entire process lasts about 20 minutes.

- Try not to add food to the mixing chamber for 8 hours before a transfer. New food needs time to mix in.
- A good time to transfer is after a weekend away or just before preparing a big meal.
- Some compost remains in the mixing chamber to “activate” the next batch.
- Some compost may leak down to the tray before you press TRANSFER. This is normal, and not a problem. Just leave it there.

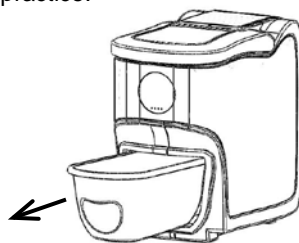


## REMOVE FINISHED COMPOST

Leave compost in the tray as long as possible to cure and dry. Check the tray just before each transfer. Empty it if half full or more. Fresh compost attracts earthworms and beneficial insects, so be sure to deposit it outdoors.


THE FIRST BATCH may be very wet and lumpy because the compost cultures are not yet established. Discard the first batch.

- The area under the tray may contain some stray compost. Clean this area. Reinsert the tray quickly to prevent more compost from falling there.
- Close the door tightly. Resume normal use or initiate a transfer if ready.
- See TROUBLESHOOTING section if compost is wet, dry, lumpy, or has odors or mold. All of these can be improved with practice.
- You can use the compost outdoors right away, or store outdoors for later use. See GARDENING WITH COMPOST.
- Do not cover fresh compost for prolonged periods – it needs fresh air to breathe.
- Rain, snow, dry, wet, hot, or freezing cold storage locations are ok.



## ADJUST POWER SETTING

---


Press the  button to adjust the power setting which varies the timing of mixing, air flow, and temperature. Higher power works faster, but you should make sure to not dry out your compost.

- **HIGH** is best for normal every day usage and large quantities of food, tough or wet foods, or if you experience odors, wetness, or lumpy compost.
- **MEDIUM** is ideal for less usage or 1-2 people.
- **LOW** is best for if you are away for the weekend or on vacation.



## CLEARING A JAM

---

1. In the rare event that the jam light comes on, just wait 24 hours. The unit will attempt to clear the jam automatically, and it is usually successful.
2. If the jam light stays on for more than 24 hours, remove the jammed material from the mixing chamber. Usually it is a large, hard, or fibrous item, or a wad of tough material. The unit may just be overloaded – remove some material. Press the  button to try mixing again and resume normal operation.
3. In the future, avoid whatever jammed or cut it smaller. DO NOT overload. See Food Guide (included).

## OUTDOOR USE

---


- Freezing outdoor winters are ok. Warm locations up to 120°F (50°C) produce compost faster. Please place under coverage such as an awning or under shelter.
- Protect power supply from weather. We recommend an “in-use” electrical outlet cover, available at most hardware stores. Otherwise, keep the power supply covered or indoors.



*In-use electrical outlet cover*

## TROUBLESHOOTING


Healthy compost is spongy, moist, and granular, with a mild “earthy” aroma of damp wool, mushrooms, parmesan cheese, or coffee. It should look like healthy soil. Steam and heat rising are good signs. Here are some common problems:

Problem	Solutions
<b>Transfers too soon</b>	Some compost will leak down to the lower tray, especially in the first batch. This is normal and not a problem - leave it there.
<b>Won't Transfer or Jams often</b>	Repeat the transfer. Hard, large, fibrous, or stringy items can cause problems – try to remove them. An overloaded mixing chamber can also cause this problem – remove some material.
<b>Strong Odors</b>	Broccoli, cauliflower, cabbage, kale, Brussels sprouts, mustard greens, and other <i>Brassica</i> vegetables cause strong odors. Even small amounts cause strong odors. Avoid these or keep your composter outdoors. There is no way to reduce their odors except to remove them from the unit: empty the tray, transfer, and empty the tray a second time.
<b>Sour, Sharp, or Ammonia Odors</b>	Balance compost with more pellets and baking soda, then wait 24 hours. Meats require extra pellets. Acid in lemon, lime, oranges, grapefruit, or pineapple can kill the cultures, so limit them to 2-3 small pieces per load and add a few extra tablespoons of baking soda to balance their acidity. If odors still remain for 24 hours: empty the tray, transfer, and empty the tray a second time.
<b>Wine aroma</b>	Sometimes compost can smell like wine. This is normal. The aroma should go away in a few days. Increase power to HIGH.
<b>Wet Compost</b>	Add more pellets; increase power setting; leave food in mixing chamber for a few more days. Do not add liquids. Wet foods such as lettuce, peaches, tomatoes, melon, or watermelon, require extra pellets to soak up the moisture.
<b>Dry Compost</b>	Add fewer pellets; add 1 cup (250ml) regular tap water; reduce power setting; transfer sooner before compost dries out.
<b>Lumpy Compost</b>	Cut foods smaller; avoid hard, stringy, and fibrous items; leave food in the mixing chamber for a few more days; increase power setting. In severe cases, lumpy compost will not transfer down.
<b>Mold</b>	Mold is generally harmless. It is usually caused by excess moisture. See “Wet Compost” above.
<b>Lid pops open</b>	An overloaded mixing chamber can pop the lid open, releasing heat and odors. Transfer compost sooner. Do not overload.
<b>No heat, air pump, mixing, or power.</b>	Change power to LOW and then HIGH. Check that the power cord is firmly connected to the ROUND hole on the back of the machine, and plugged into a working wall outlet. Reset the unit by holding the  button for 5 seconds until all lights blink. If there is still no light on the control panel, contact customer service



## **RESET, CLEANING, MAINTENANCE**

---

- At any time you can “reset” the unit: hold the  button for 5 seconds. All lights will turn on briefly.
- Remove any stray compost from the seals on the lid and door, and discard any stray compost or liquid from under or behind the tray.
- Wipe the exterior of the machine with a wet cloth or sponge.
- Never use soaps, sprays, or chemicals. DO NOT clean the mixing chamber.
- Rinse the tray when you empty the compost.
- Remove any stringy or fibrous material that remains in the mixing chamber after several transfers.
- The air filter should last a lifetime. It is deep inside, and is not accessible.

## **NOTES**

---

## CONTENIDO

---

Precauciones .....	9
Instalación y montaje .....	10
Uso externo .....	10
Agregar alimentos .....	11
Equilibrar el compost .....	11
Transferir el Compost .....	12
Extraer el Compost terminado.....	12
Ajustar la potencia .....	13
Destrabar atascos .....	13
Realizar jardinería con Compost .....	13
SOLUCION DE PROBLEMAS .....	14
Reajuste, limpieza & mantenimiento .....	15
Desechos de mascotas .....	15

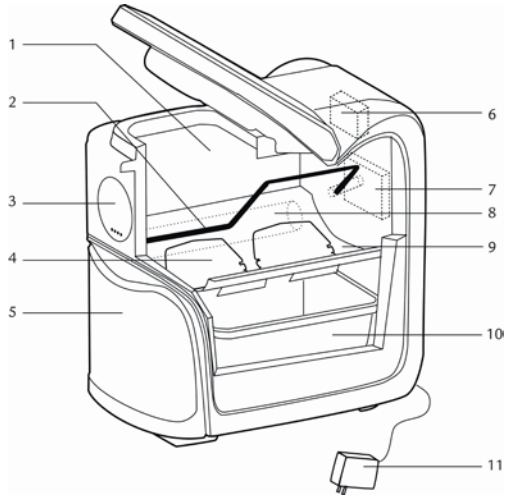
SÓLO PARA USO DOMÉSTICO -- DENTRO O FUERA DE LA CASA  
 PATENTE EN TRÁMITE. FABRICADO EN USA.  
 CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA

## PRECAUCIONES

---

- LEA LAS INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE.
- NO sobrecargue la cámara mezcladora porque se pueden producir atascos o puede fallar la transferencia.
- La cámara mezcladora puede estar CALIENTE, especialmente el separador de metal que está en el fondo. No toque en forma directa - use un objeto sin punta, por ej., una cuchara, si fuera necesario.
- En raras ocasiones, se pueden producir goteos o derrames desde el aparato. Proteja el suelo cuando sea necesario con una bandeja de plástico u otro medio de protección. No coloque el compostador sobre alfombras o pisos de madera u otro material sin sellar ya que se pueden dañar.
- Trate el compost como si estuviera trabajando la tierra; lávese las manos después de estar en contacto con el compost; no coma; manténgalo alejado de los alimentos y las vajillas. Lave los alimentos provenientes de la huerta antes de ingerirlos.
- No desenchufe el aparato por más de veinticuatro (24) horas seguidas porque la actividad del compost puede disminuir.
- En el caso de usar el compostador afuera, proteja la fuente de energía del clima. Recomendamos usar una tapa protectora de tomacorriente. Ver "USO EXTERNO".
- No limpie la cámara mezcladora. No use jabón ni productos químicos ya que destruyen los cultivos del compost y pueden dañar el aparato.
- La presencia de olores significa que se agregaron alimentos inadecuados o que el desequilibrio destruyó los cultivos naturales. Ver "SOLUCION DE PROBLEMAS".
- Controle a los niños y a las mascotas cuando están cerca del compost fresco.
- El compost fresco es muy potente. Aplíquelo sólo a la superficie de la tierra lejos de las raíces de las plantas delicadas. Ver REALIZAR JARDINERÍA CON COMPOST.

1. Cámara mezcladora
2. Barra mezcladora
3. Panel de control
4. Aletas (2)
5. Puerta
6. Bomba de aire (*oculto*)
7. Motor (*oculto*)
8. Filtro de aire (*oculto*)
9. Separador
10. Bandeja
11. Fuente de energía



## INSTALACION Y MONTAJE

- Quite el cable de alimentación y los pellets de la bandeja que está adentro del aparato.
- Coloque otra vez la bandeja en el aparato y cierre bien la puerta.
- No coloque el compostador sobre alfombras, pisos de madera u otro material sin sellar ya que se pueden dañar. Colóquelo sobre una bandeja de plástico u otro medio de protección.
- Introduzca el cable de alimentación en el orificio de atrás. Enchúfelo a un tomacorriente. Se debería escuchar un zumbido y encender una luz en el panel de control.
- Mantenga el compostador siempre enchufado. Escuchará el motor mezclar automáticamente cada tantas horas. Se volverá muy silencioso en unas horas.
- Use el compostador adentro o afuera. Ver a continuación las instrucciones especiales para el uso externo.
- Se puede instalar en la mayoría de los muebles de cocina. Ver Compostio.com para consultar por información sobre el kit de instalación de mueble.
- Coloque la parte posterior del aparato a una distancia de por lo menos 1 pulgada (2,5cm) de la pared.

## USO EXTERNO

- Se aceptan las temperaturas exteriores bajo cero. En los sitios calurosos de hasta 120°F (50°C) se produce compost más rápido. Ni la lluvia ni la nieve dañarán el aparato.
- Proteja la fuente de energía del clima. Se recomienda usar una tapa protectora de tomacorriente, que se puede adquirir en la mayoría de las ferreterías. De lo contrario, proteja la fuente de energía o manténgala adentro.



Tapa protectora de tomacorriente

## AGREGAR ALIMENTOS

La primera semana **llene la cámara mezcladora sólo hasta la mitad**, dando tiempo a los cultivos para que se desarrollen. Use la potencia HIGH. Equilibre con pellets (ver a continuación).

Después de la primera semana, agregue alimentos en cualquier momento, cualquier día. La mezcladora y la bomba de aire se activarán en forma periódica. En unos días los alimentos comenzarán a parecer compost con apariencia granular y húmedo como la tierra saludable. ¡El vapor y el calor son buenas señales!



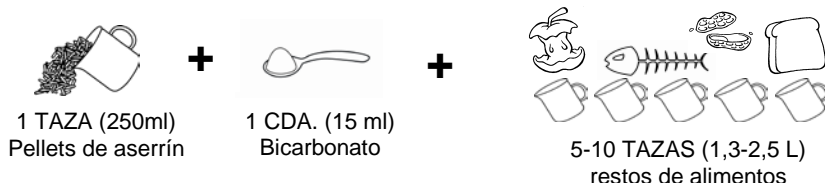
**Ver el listado de alimentos en la  
GUIA DE ALIMENTOS adjunta**

- Los elementos más pequeños se compostan más rápido. Corte los alimentos en trozos de 4 pulgadas (10 cm) o menos.
- Puede agregar carne, pollo, pescado, huevos y lácteos debido a la presencia de altas temperaturas en el interior de la cámara mezcladora. Agregue más pellets de aserrín.
- No sobrecargue la cámara mezcladora o se producirán atascos. Agregue pocos alimentos por día o varias veces al día en lugar de una gran cantidad de una vez.
- Brócoli, coliflor, repollo, col, repollito de Bruselas, mostaza oriental y otros vegetales *Brassica*: producen fuertes olores, inclusive en pequeñas cantidades. Evítelos o mantenga el compostador afuera.
- Limón, lima, naranja, uvas, ananá y otros alimentos ácidos pueden matar los cultivos; límitelos a 2-3 trocitos por carga o agregue más bicarbonato de sodio.
- Papel, líquido, carozos, huesos, mazorcas de maíz, cáscaras, tallos duros, etc., no se romperán y pueden causar repetidos atascos.

## EQUILIBRAR EL COMPOST

El compostaje es un proceso natural para transformar los alimentos en fertilizante. ¡Requiere tiempo y un poco de práctica! Para evitar olores, equilibre el compost *cada vez* que agregue alimentos. El **aserrín** es un elemento “marrón” necesario para equilibrar la relación carbono-nitrógeno de los desechos alimenticios “verdes”. La carne y los alimentos húmedos como lechuga, durazno, tomate, melón y sandía necesitan más pellets. El **bicarbonato de sodio** equilibra la acidez de los alimentos.

**EQUILIBRE el compost CADA VEZ que agregue alimentos:**



## TRANSFERIR EL COMPOST

Transfiera el compost a la bandeja cada 1-3 semanas, cuando tenga apariencia de tierra. Espere hasta que la cámara mezcladora esté medio llena, pero antes de que esté completamente llena o sobrecargada porque se pueden producir atascos. Se continuará el compostaje en la bandeja.

Después de presionar el botón TRANSFER, el motor mezclará el compost unos minutos por última vez. Posteriormente cambiará la dirección para abrir las aletas. El compost caerá a la bandeja de abajo, donde continuará el compostaje hasta el momento de sacarlo. Finalmente, el motor se invertirá otra vez para cerrar las aletas. El proceso completo dura aproximadamente 20 minutos.

- Trate de no agregar alimentos a la cámara mezcladora por 8 horas antes de una transferencia. Los alimentos nuevos necesitan tiempo para mezclarse. Se puede usar la característica "Transferencia retardada" manteniendo presionado el botón "transfer" por 5 segundos: la luz de transferencia parpadea y la misma comenzará automáticamente en 8 horas.
- Un buen momento para transferir es después de un fin de semana afuera o justo antes de preparar una comida.
- Parte del compost permanece en la cámara mezcladora para "activar" el próximo lote.
- Parte del compost puede derramarse en la bandeja antes de presionar TRANSFER. Esto es normal y no significa que haya un problema.

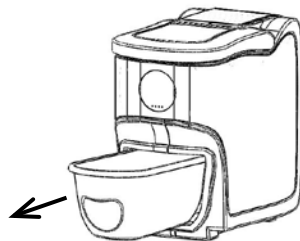


## EXTRAER EL COMPOST TERMINADO


Deje el compost en la bandeja tanto tiempo como sea posible para su curación y secado. Revise la bandeja antes de cada transferencia. Vacíela si está por la mitad o más. El compost fresco atrae lombrices e insectos beneficiosos así que asegúrese de dejarlo al aire libre.

EL PRIMER LOTE puede estar muy mojado y ácido porque los cultivos aún no están totalmente establecidos. Descarte el primer lote si está muy mojado.

- La parte de abajo de la bandeja puede tener compost derramado. Limpie y coloque rápidamente la bandeja para evitar que el compost caiga.
- Cierre bien la puerta. Reanude el funcionamiento normal o comience una transferencia si está listo.
- Ver la sección SOLUCION DE PROBLEMAS si el compost está húmedo, seco, grumoso o tiene olor o moho, lo cual puede mejorarse con la práctica.
- Puede usar el compost al aire libre en forma inmediata o conservarlo afuera para usarlo después. Ver REALIZAR JARDINERIA CON COMPOST.
- No cubra el compost fresco por largos períodos; necesita aire fresco para respirar.
- Se puede conservar en lugares calurosos, muy fríos, húmedos, secos, con lluvia o nieve.




## AJUSTAR LA POTENCIA

Presione el botón  para ajustar la potencia que varía la regulación del mezclado, flujo de aire y temperatura. La potencia más alta actúa más rápido pero puede secar el compost. La potencia más baja reduce el ruido, el consumo de energía y el uso.

- **HIGH** es mejor para el inicio, grandes cantidades de alimentos, alimentos duros o húmedos o si hay olores, humedad, o compost grumoso. Primero pruebe esta modalidad.
- **MEDIUM** es ideal para la mayor parte del compostaje doméstico. Use esta modalidad si el compost se seca en la modalidad High.
- **LOW** es mejor para cantidades pequeñas de alimentos, si se va de vacaciones o si el compost está seco o tiene polvo en la modalidad Medium.



## DESTRABAR ATASCOS


1. En el caso eventual que se encienda la luz de atasco, sólo espere 24 horas. El compostador intenta destrabar el atasco en forma automática y, por lo general, lo logra.
2. Si la luz de atasco permanece por más de 24 horas, quite el material atascado de la cámara mezcladora. Por lo general, se trata de un elemento grande, duro o fibroso o un montón de material resistente. El aparato puede estar sólo sobrecargado, en cuyo caso quite parte del material. Presione el botón  para intentar mezclar nuevamente y reanudar el funcionamiento normal.
3. En el futuro, evite los atascos o corte elementos más pequeños. NO sobrecargue.

## REALIZAR JARDINERÍA CON COMPOST

- El compost fresco está listo para ser usado en el exterior, pero no en el interior porque todavía está "activo" y puede atraer lombrices e insectos beneficiosos y puede tener un fuerte aroma a tierra. Para usar el compost adentro de la casa, primero debe curarlo y secarlo afuera por varios días o semanas. Sólo déjelo amontonado o en un recipiente abierto para que se airee. La lluvia, la nieve, los lugares secos, húmedos, calurosos o muy fríos no dañarán el compost.
- El compost fresco es muy potente. Para obtener un efecto gradual, esparza el compost sólo sobre las plantas que están en la superficie de la tierra, como el humus. El riego en forma gradual lleva nutrientes a la tierra. Revolver la tierra según la estación también mezcla los nutrientes.
- Una bandeja es suficiente para 10-40 pies<sup>2</sup> (1-4 m<sup>2</sup>) de césped o plantas de jardín, aplicada una a cuatro veces por año.
- Consulte con un experto en jardinería o en instructivos sobre plantas acerca de las plantas específicas, el suelo, y las condiciones de crecimiento.
- Use un desplantador de mano para separar las matas. Quite los elementos no compostados y trate de evitarlos en el futuro.


## ○ SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El compost sano es esponjoso, húmedo y granular y tiene un suave aroma a “tierra” de lana húmeda, hongos, queso parmesano o café. Debería asemejarse a tierra saludable. La aparición de vapor y el aumento del calor son buenas señales. A continuación se presentan algunos problemas frecuentes:

<b>Problema</b>	<b>Soluciones</b>
<b>Olores fuertes</b>	Brócoli, coliflor, repollo, col, repollito de Bruselas, mostaza oriental y otros vegetales <i>Brassica</i> : causan olores fuertes, incluso en pequeñas cantidades. Evitarlos o colocar el compostador afuera. No hay forma de reducir los olores a menos que se retiren del aparato: vaciar la bandeja, transferir y vaciar la bandeja por segunda vez.
<b>Olores ácidos, fuertes o a Amoníaco</b>	Equilibrar el compost con más pellets y bicarbonato de sodio, y esperar 24 horas. La carne requiere más pellets. El ácido del limón, lima, naranja, uva o ananá puede matar los cultivos; limitarlos a 2-3 trocitos por carga y agregar unas cucharadas más de bicarbonato para equilibrar la acidez. Si los olores persisten por 24 horas: vaciar la bandeja, transferir y vaciar la bandeja por segunda vez.
<b>Aroma a vino</b>	A veces el compost puede tener aroma a vino. Esto es normal y debería desaparecer en unos días. Aumentar la potencia a HIGH.
<b>Compost húmedo</b>	Agregar más pellets; aumentar la potencia; dejar los alimentos en la cámara mezcladora unos días más. No agregar líquidos. Los alimentos húmedos como lechuga, duraznos, tomates, melón o sandía, requieren más pellets para absorber la humedad.
<b>Compost seco</b>	Agregar menos pellets; añadir 1 taza (250ml) de agua corriente; reducir la potencia; transferir antes de que el compost se seque.
<b>Compost grumoso</b>	Cortar alimentos más pequeños; evitar elementos duros y fibrosos; dejarlos en la cámara mezcladora unos días más; aumentar la potencia. En casos graves, el compost grumoso no se transferirá.
<b>Moho</b>	El moho, generalmente, no es perjudicial y lo causa el exceso de humedad. Ver “Compost húmedo” arriba.
<b>Tapa abierta</b>	La cámara mezcladora puede causar que la tapa se abra si está sobrecargada, liberando calor y olores. Transferir el compost rápido. No sobrecargar.
<b>Sin transferencia o atascos frecuentes</b>	Los elementos duros, grandes o fibrosos pueden obstaculizar las transferencias o atascarse. Extraerlos de la cámara mezcladora. Cuando la cámara mezcladora está sobrecargada también puede causar este problema; eliminar parte del material.
<b>Sin calor, bomba de aire o mezcla</b>	La mezcladora, la bomba de aire y el calentador se encenderán automáticamente todo el día. La luz del panel de control debería estar encendida. Cambiar a la potencia LOW y después a HIGH. Si no funciona, ver “Sin energía” debajo.
<b>Sin energía</b>	Revisar que el cable de alimentación esté conectado al ORIFICIO de atrás del aparato y enchufarlo a un tomacorriente. Poner a funcionar el aparato otra vez manteniendo presionado el botón  por 5 segundos hasta que las luces parpadeen. Si aún no se ve ninguna luz en el panel de control, contactar al servicio al cliente – ver <i>compostio.com</i> .

## REAJUSTE, LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

---

- En cualquier momento puede volver a poner en funcionamiento el aparato: mantenga presionado el botón  por 5 segundos. Se encenderán todas las luces.
- Quite cualquier resto de compost derramado del cierre de la tapa y puerta y elimine cualquier resto de compost derramado o líquido de abajo o de atrás de la bandeja.
- Limpie el exterior del aparato con un trapo húmedo o esponja.
- No use jabones ni aerosoles ni productos químicos. NO limpie la cámara mezcladora.
- Enjuague la bandeja una vez que retire el compost.
- Extraiga cualquier material fibroso que permanezca en la cámara mezcladora después de varias transferencias.
- El filtro de aire debería durar toda una vida. Se encuentra adentro del equipo y *no está visible*.



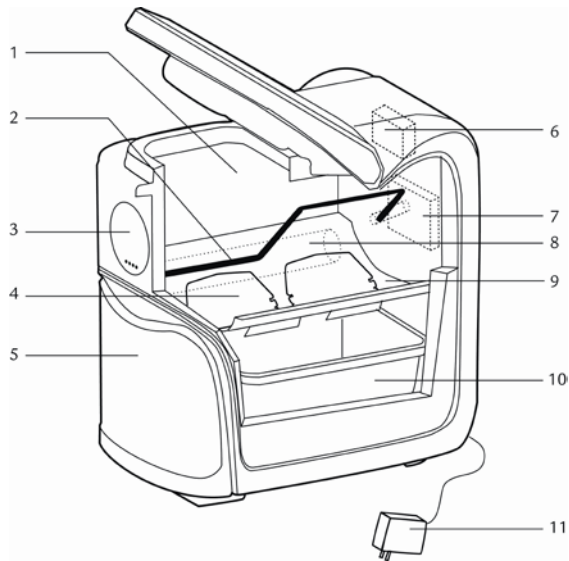
## TABLE DES MATIÈRES

Précautions .....	17
Installation .....	18
Utilisation à l'extérieur .....	18
Ajout d'aliments .....	19
Équilibrer le compost chaque fois .....	18
Transfert du compost .....	19
Retirer le compost terminé .....	21
Ajuster le réglage d'intensité .....	22
Dégagement d'un blocage .....	22
Jardiner avec du compost .....	22
Réinitialisation, nettoyage et entretien .....	19
Dépannage .....	22
Déchets d'animaux domestiques .....	23

## PRÉCAUTIONS

- 
- **LIRE ENTIÈREMENT LES INSTRUCTIONS.**
  - **NE PAS** surcharger la chambre de mélange car elle pourrait se bloquer ou ne pas transférer le compost.
  - La chambre de mélange pourrait être **CHAUDE** – en particulier le diviseur de métal au fond. Ne pas toucher directement - utiliser un objet contondant, comme une cuillère si nécessaire.
  - Il pourrait de temps en temps y avoir des déversements ou du liquide pourrait s'écouler de l'unité. Protéger le plancher au besoin avec un plateau en plastique ou autre barrière. Ne pas utiliser sur des tapis, du bois ou autres matériaux de sol non étanches, par crainte de dégâts éventuels au sol.
  - Le compost se manipule comme le terroir : se laver les mains après manipulation; ne pas manger; tenir loin de la nourriture et des plats. Toujours laver les produits du jardin avant de manger.
  - Ne pas débrancher plus de vingt-quatre (24) heures à la fois, par crainte de diminuer l'activité de compostage.
  - Pour une utilisation à l'extérieur, protéger l'alimentation électrique des intempéries. Nous recommandons un boîtier étanche de prise électrique pour usage extérieur. Voir la section **UTILISATION À L'EXTÉRIEUR**.
  - Ne pas nettoyer la chambre de mélange. Ne jamais utiliser de savon ou de produits chimiques. Ceux-ci détruisent les cultures de compost et peuvent endommager la machine.
  - La présence d'odeurs indique que des aliments inappropriés ont été ajoutés, ou un déséquilibre a détruit les cultures naturelles. Voir la section **DÉPANNAGE**.
  - Surveiller les enfants et les animaux à proximité de compost frais.
  - Le compost frais est très puissant. Appliquer à la surface du sol seulement, loin des racines des plantes sensibles. Voir **JARDINAGE AVEC DU COMPOST**.

1. Chambre de mélange
2. Barre de mélange
3. Panneau de commande
4. Battants (2)
5. Porte
6. Pompe à air (*cachée*)
7. Moteur (*caché*)
8. Filtre à air (*caché*)
9. Diviseur
10. Plateau
11. Alimentation



## INSTALLATION

- Retirer le cordon d'alimentation et les granulés du plateau intérieur de l'appareil.
- Réinsérer le plateau et bien fermer la porte.
- Ne pas utiliser sur des tapis, du bois ou autres matériaux de sol non étanches, par crainte de dégâts éventuels au sol. Placer l'appareil sur le plateau en plastique ou autre barrière protectrice.
- Insérer le cordon d'alimentation dans l'orifice rond à l'arrière. Brancher sur une prise murale. Vous devriez entendre un bourdonnement, et un voyant devrait s'allumer sur le panneau de commande.
- Laisser l'appareil branché en tout temps. Vous allez entendre le moteur mélanger automatiquement toutes les quelques heures. Il deviendra très calme dans quelques semaines.
- Utilisation à l'intérieur ou à l'extérieur. Voir ci-dessous pour les instructions spéciales sur l'utilisation à l'extérieur.
- Peut être installé dans la plupart des armoires de cuisine. Voir [comspotio.com](http://comspotio.com) pour l'ensemble de cabinet.
- Positionner l'arrière de l'appareil à une distance de 1 po (2,5 cm) d'un mur.

## UTILISATION À L'EXTÉRIEUR

- Les conditions hivernales très froides ne posent pas de problèmes. Les endroits chauds jusqu'à 120 ° F (50 ° C) produisent du compost plus rapidement. La pluie ou la neige n'endommagera pas l'appareil.
- Protéger l'alimentation électrique des intempéries. Nous recommandons un boîtier de prise électrique pour usage extérieur, disponible chez la plupart des quincailleries. Sinon, garder l'alimentation couverte ou à l'intérieur.



## AJOUT D'ALIMENTS

Durant la première semaine, **remplir la chambre de mélange à moitié seulement**. Cela donne aux cultures le temps de se développer. Utiliser l'intensité HIGH (forte). Équilibrer avec des granulés (voir ci-dessous).

Après la première semaine, ajouter de la nourriture, à tout moment, n'importe quel jour. Le mélangeur et la pompe à air se mettront en marche périodiquement. Les aliments commenceront à ressembler à du compost en quelques jours : granulaires et humide, comme du terroir sain. La vapeur et la chaleur sont de bons signes!



### **Consulter le GUIDE ALIMENTAIRE ci-joint pour une liste des aliments**

- Les plus petits articles se transforment en compost plus rapidement. Couper les aliments en pièces de 4 po (10 cm) ou plus petit.
- Vous pouvez ajouter de la viande, du poulet, du poisson, des œufs et produits laitiers, en raison des températures élevées à l'intérieur de la chambre de mélange. Ajouter plus de granulés de sciure de bois.
- Ne pas surcharger la chambre de mélange car elle pourrait se bloquer. Ajouter un peu d'aliments chaque jour ou plusieurs fois par jour, plutôt qu'une grande quantité de nourriture à la fois.
- Le brocoli, le chou-fleur, le chou, le chou frisé, le chou de Bruxelles, les feuilles de moutarde, et autres *Brassicacées* causent des odeurs fortes. Même de petites quantités provoquent de fortes odeurs. Éviter ceux-ci ou garder votre composteur à l'extérieur.
- Le citron, la lime, l'orange, la pamplemousse, l'ananas et autres aliments acides peuvent tuer les cultures; les limiter à 2 ou 3 petits morceaux par charge, ou ajouter plus de bicarbonate de soude.
- Le papier, les liquides, les noyaux, les os, les épis de maïs, les coques, les tiges de plantes coriaces, etc., ne se décomposent pas et peuvent provoquer des blocages répétés.

## RÉINITIALISATION, NETTOYAGE, ENTRETIEN

- Vous pouvez « réinitialiser » l'unité à tout moment : maintenir le bouton enfoncé pendant 5 secondes. Tous les voyants s'allumeront brièvement.
- Enlever tous les restes de compost des joints sur le couvercle et la porte, ainsi que tous les restes de compost ou de liquide sous ou derrière le plateau.
- Essuyer l'extérieur de la machine avec un chiffon humide ou une éponge.
- Ne jamais utiliser de savon, vaporisateurs ou produits chimiques. NE PAS nettoyer la chambre de mélange.
- Rincer le plateau lorsque vous videz le compost.
- Retirer tous les matériaux filamenteux ou fibreux qui restent dans la chambre de mélange après plusieurs transferts.

- Le filtre à air devrait durer toute la vie de l'appareil. Il est profondément à l'intérieur, et n'est pas accessible

## ÉQUILIBRER LE COMPOST CHAQUE FOIS

Le compostage est un processus naturel de recyclage d'aliments en engrais. Ça prend du temps, et un peu de pratique! Pour éviter les odeurs, équilibrer le compost *chaque fois* que vous ajoutez des aliments. **La sciure** est un élément « brun » nécessaire pour équilibrer le rapport carbone-azote des produits alimentaires « verts ». Les viandes et aliments humides comme la laitue, les pêches, les tomates, les melons et les pastèques ont besoin de plus de granulés. **La bicarbonate de soude** équilibre l'acidité des aliments.

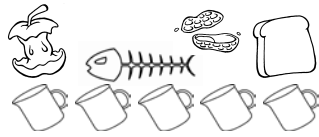
**ÉQUILIBRER le compost CHAQUE FOIS que vous ajoutez des aliments :**



+



+



1 TASSE (250 ml)  
Granulés de sciure  
de bois

1 c. à soupe (15 ml)  
Bicarbonate de  
soude

5 à 10 TASSES (1,3 à 2,5 L) de restes  
de nourriture

## TRANSFERT DU COMPOST

Transférer du compost vers le plateau chaque 1 à 3 semaines, quand le compost ressemble à du terroir. Attendre jusqu'à ce que la chambre de mélange soit à moitié pleine au moins, mais avant d'être complètement pleine ou surchargée puisqu'elle pourrait se coincer. Le compostage continuera dans le plateau.

Lorsque vous appuyez sur le bouton TRANSFER (transférer), le moteur mélangera le compost une dernière fois pour quelques minutes. Ensuite, il va inverser la direction pour ouvrir les battants. Le compost tombera sur le plateau plus bas où il continuera de se composter jusqu'à être retiré. Finalement, le moteur tournera dans le sens inverse à nouveau pour fermer les battants. Le processus entier dure environ 20 minutes.

- Essayer de ne pas ajouter des aliments à la chambre de mélange pendant 8 heures avant un transfert. Les nouveaux aliments ont besoin de temps pour se mélanger. Vous pouvez utiliser la fonction « Delayed Transfer » (transfert retardé) en appuyant 5 secondes sur le bouton de transfert : le voyant de transfert clignotera, et un transfert se fera automatiquement toutes les 8 heures.
- Un bon moment pour le transfert est, après une fin de semaine ou juste avant de préparer un grand repas.
- Un peu de compost reste dans la chambre de mélange pour « activer » le prochain lot.
- Du compost pourrait fuir plus bas vers le plateau avant d'appuyer sur



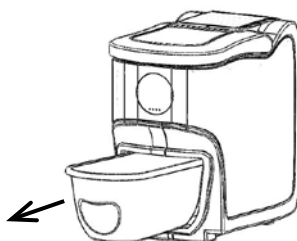
le bouton TRANSFER. Ceci est normal et ne pose pas de problème.

## RETIRER LE COMPOST TERMINÉ


Laisser le compost le plus longtemps possible dans le plateau pour durcir et sécher. Vérifier le plateau avant chaque transfert. Le vider si à moitié plein ou plus. Le compost frais attire les lombrics et les insectes utiles, donc soyez sûr de le déposer à l'extérieur.

LE PREMIER LOT pourrait être très humide et acide, car les cultures ne sont pas encore complètement établies. Jeter le premier lot si très humide.

- La zone sous le plateau pourrait contenir des restes de compost. Nettoyer cette zone. Replacer le plateau rapidement afin d'éviter que plus de compost ne tombe là-bas.
- Bien fermer la porte. Continuer l'utilisation normale ou initier un transfert si prêt.
- Voir la section DÉPANNAGE si le compost est humide, sec, grumeleux, ou présente des odeurs ou de la moisissure. Tous ces éléments peuvent être améliorés par la pratique.
- Vous pouvez utiliser le compost à l'extérieur tout de suite, ou stocker à l'extérieur pour une utilisation ultérieure. Voir JARDINER AVEC DU COMPOST.
- Ne pas couvrir le compost frais pour des périodes prolongées - il lui faut respirer de l'air frais.
- Les emplacements de stockage sous pluie ou neige, secs, humides, chauds, ou très froids conviennent.



## AJUSTER LE RÉGLAGE D'INTENSITÉ


Appuyer sur le bouton  pour ajuster le réglage d'intensité qui varie le chronométrage de mélange, l'écoulement de l'air et la température. L'intensité plus élevée fonctionne plus rapidement, mais peut assécher le compost. L'intensité plus basse réduit le bruit, la consommation d'énergie, et l'usure.

- **HIGH** (fort) est le meilleur choix pour le démarrage initial, de grandes quantités de nourriture, les aliments durs ou humides, ou si vous avez des odeurs, de l'humidité, ou du compost grumeleux. Essayez ce mode en premier.
- **MEDIUM** est idéal pour la plupart des compostages à domicile. Utiliser ce mode si le compost s'assèche à haute intensité.
- **LOW** (bas) est le meilleur mode pour de petites quantités de nourriture, si vous partez en vacances, ou si votre compost est



sec ou poussiéreux en mode  
Medium.

## **DÉGAGEMENT D'UN BLOCAGE**

4. Attendre 24 heures si le voyant de blocage s'allume, situation rare. En général, l'unité essaie et parvient à éliminer le blocage automatiquement.
5. Si le voyant de blocage reste allumé plus de 24 heures, retirer le matériel coincé de la chambre de mélange. Normalement ceci consiste d'un élément large, dur, ou fibreux, ou une liasse de matériel coriace. L'appareil pourrait juste être surchargé - retirer du matériel. Appuyer sur le bouton  pour essayer de mélanger de nouveau et reprendre un fonctionnement normal.
6. Dans l'avenir, éviter tout ce qui coince ou couper en plus petit. NE PAS surcharger.

## **JARDINER AVEC DU COMPOST**


Le compost frais est prêt pour une utilisation à l'extérieur, mais pas pour une utilisation à l'intérieur. Il est encore « actif » et va attirer les lombrics et les insectes utiles, et il pourrait avoir un fort arôme terreux. Pour une utilisation à l'intérieur, durcir d'abord et le sécher à l'extérieur pour plusieurs jours ou semaines. Il suffit de le laisser empilé, ou à s'aérer dans un seau ouvert. Les emplacements de stockage sous pluie ou neige, secs, humides, chauds, ou très froids n'endommageront pas le compost.

- Le compost frais est très puissant. Pour un effet progressif le répandre autour des plantes à la surface du sol seulement, comme le paillis. L'arrosage imprègne le sol progressivement en éléments nutritifs. Retourner le sol en saison mélange aussi les éléments nutritifs.
- Un plateau est suffisant pour 10 à 40 pieds carrés (1 à 4 m<sup>2</sup>) d'herbe ou de plantes de jardin, appliqué une à quatre fois par an.
- Consulter un expert de jardinage local ou du matériel de référence pour les plantes, les sols et les conditions de culture spécifiques
- Utiliser une pelle à main pour réduire les touffes et obtenir une meilleure apparence. Retirer les éléments non compostés et essayer de les éviter à l'avenir.

## **DÉPANNAGE**

Le compost sain est spongieux, humide et granuleux, avec un léger arôme terreux de laine humide, champignons, fromage parmesan, ou de café. Il devrait ressembler à du terroir sain. La vapeur et l'augmentation de chaleur sont de bons signes! Voici quelques problèmes communs :

<b>Problème</b>	<b>Solutions</b>
<b>Les odeurs fortes</b>	Le brocoli, le chou-fleur, le chou, le chou frisé, le chou de Bruxelles, les feuilles de moutarde, et autres <i>brassicacées</i> causent des odeurs fortes. Même de petites quantités provoquent de fortes odeurs. Éviter ceux-ci ou garder votre composteur à l'extérieur. Il n'existe aucun moyen de réduire leurs odeurs, sauf les retirer de l'unité : vider le plateau, transférer et vider le plateau une deuxième fois.

<b>Odeurs acides, fortes, ou d'ammoniac</b>	Équilibrer le compost avec plus de granulés et de bicarbonate de soude, puis attendre 24 heures. Les viandes nécessitent plus de granulés. L'acide de citron, de lime, d'orange, de pamplemousse, ou d'ananas peut tuer les cultures; les limiter à 2 ou 3 petits morceaux par charge, ou ajouter plus de bicarbonate de soude pour équilibrer leur acidité. Si les odeurs persistent pendant 24 heures : vider le plateau, transférer et vider le plateau une deuxième fois.
<b>Arôme de vin</b>	Parfois le compost peut sentir le vin. Cela est normal. L'arôme devrait disparaître en quelques jours. Augmenter l'intensité à HIGH.
<b>Compost humide</b>	Ajouter plus de granulés; augmenter le réglage d'intensité; laisser de la nourriture dans la chambre de mélange pour encore quelques jours. Ne pas ajouter de liquide. Les aliments humides comme la laitue, les pêches, les tomates, les melons ou les pastèques ont besoin de plus de granulés pour absorber la moisissure.
<b>Compost sec</b>	Ajouter moins de granulés; ajouter 1 tasse (250 ml) d'eau du robinet; réduire le réglage d'intensité; transférer plus tôt avant le séchage du compost.
<b>Compost grumeleux</b>	Couper les aliments en plus petit; éviter les éléments durs, filamenteux, et fibreux; laisser de la nourriture dans la chambre de mélange pour encore quelques jours; augmenter le réglage d'intensité. Dans les cas graves, le compost grumeleux ne transférera pas plus bas.
<b>Moisissure</b>	La moisissure est généralement inoffensive. Elle est habituellement due à un excès d'humidité. Voir « Compost humide » ci-dessus.
<b>Le couvercle s'ouvre</b>	Une chambre de mélange surchargée pourrait faire ouvrir le couvercle, libérant de la chaleur et des odeurs. Transférer le compost plus tôt. Ne pas surcharger.
<b>Ne transfère pas ou bloque souvent</b>	Les éléments durs, grands, fibreux ou filamenteux peuvent empêcher les transferts ou bloquer le composteur souvent. Les retirer de la chambre de mélange. Une chambre de mélange surchargée peut également causer ce problème - enlever du matériel.
<b>Pas de chauffage, pompe à air, ou de mélange</b>	Le mélangeur, pompe à air, et le réchauffeur se mettent en marche automatiquement pendant la journée. Un voyant du panneau de commande devrait être allumé. Changer l'intensité à LOW (bas) et ensuite HIGH (élevé). Si cela ne fonctionne pas, voir la partie « Pas d'alimentation » ci-dessous.
<b>Pas d'alimentation</b>	Vérifier que le cordon d'alimentation est bien branché dans l'orifice ROND à l'arrière de la machine, et branché dans une prise murale opérationnelle. Réinitialiser l'appareil en appuyant sur le bouton  pendant 5 secondes jusqu'à ce que tous les voyants clignotent. S'il n'y a toujours pas de lumière sur le panneau de commande, contacter le service client – visiter <a href="http://compostio.com">compostio.com</a> .

